

ASAMBLEA GENERAL



COMISIÓN PREPARATORIA

OEA/Ser.P  
AG/CP/ACTA 399/14  
27 agosto 2014

ACTA DE LA SESIÓN  
DE LA COMISIÓN PREPARATORIA DE LA ASAMBLEA GENERAL  
CELEBRADA EL 27 DE AGOSTO DE 2014  
Aprobada en las sesión del 28 de enero de 2015

## ÍNDICE

	<u>Página</u>
Nómina de los Representantes que asistieron a la sesión .....	1
Aprobación del proyecto de orden del día .....	2
Consideración de los proyectos preliminares de temario y de calendario para el cuadragésimo sexto período extraordinario de sesiones de la Asamblea General.....	2
Acuerdo sobre los procedimientos para el cuadragésimo sexto período extraordinario de sesiones de la Asamblea General .....	6
Homenaje a la memoria del periodista peruano Enrique Zileri.....	7

DOCUMENTOS CONSIDERADOS EN LA SESIÓN  
(SE PUBLICAN POR SEPARADO)

[AG/CP/doc.882/14](#), Proyecto preliminar de temario para el cuadragésimo sexto período extraordinario de sesiones de la Asamblea General

[AG/CP/doc.883/14](#), Proyecto preliminar de calendario para el cuadragésimo sexto período extraordinario de sesiones de la Asamblea General

[AG/CP/doc.881/14](#), Comité Jurídico Interamericano (Solicitud de la Presidencia del Comité para dirigirse al plenario de la Asamblea General, en su cuadragésimo sexto período extraordinario de sesiones)

## COMISIÓN PREPARATORIA

### ACTA DE LA SESIÓN CELEBRADA EL 27 DE AGOSTO DE 2014

En la ciudad de Washington, D.C., a las diez y dos de la mañana del miércoles 27 de agosto de 2014, celebró sesión la Comisión Preparatoria de la Asamblea General. Presidió la sesión la Embajadora Sonia Johnny, Representante Permanente de Santa Lucía y Presidenta de la Comisión Preparatoria. Asistieron los siguientes miembros:

Embajador Neil Parsan, Representante Permanente de Trinidad y Tobago  
y Vicepresidente de la Comisión Preparatoria  
Embajadora Deborah-Mae Lovell, Representante Permanente de Antigua y Barbuda  
Embajador Nestor Mendez, Representante Permanente de Belize  
Embajador Leonidas Rosa Bautista, Representante Permanente de Honduras  
Embajador Milton Romani Gerner, Representante Permanente del Uruguay  
Embajador Emilio Rabasa Gamboa, Representante Permanente de México  
Embajador Juan Federico Jiménez Mayor, Representante Permanente del Perú  
Embajador José María Argueta, Representante Permanente de Guatemala  
Embajador Bocchit Edmond, Representante Permanente de Haití  
Judith-Anne Rolle, Representante Interina del Commonwealth de Dominica  
Ministro Consejero Omari Seitu Williams, Representante Interino de San Vicente y las Granadinas  
Consejero Francisco Cruz, Representante Interino de la República Dominicana  
Consejera Margarita Riva-Geoghegan, Representante Alterna de los Estados Unidos  
Ministro Consejero Luís Exequiel Alvarado Ramírez, Representante Alterno de Nicaragua  
Consejero César Edgardo Martínez Flores, Representante Alterno de El Salvador  
Primera Secretaria Chantal Merryl Elsenhout, Representante Alterna de Suriname  
Primer Secretario Alberto Rodríguez, Representante Alterno de Chile  
Primera Secretaria Kimari Amanda Shenelle Storey, Representante Alterna de Santa Lucía  
Ministro José Eduardo Pereira Sosa, Representante Alterno del Paraguay  
Ministra María Isabel Marca Choque, Representante Alterna de Bolivia  
Segunda Secretaria Rocio Carolina Figueroa García, Representante Alterna de Venezuela  
Primer Secretario Santiago Chiriboga, Representante Alterno del Ecuador  
Tercer Secretario Roberto Fromer, Representante Alterno del Brasil  
Segundo Secretario Jean-Luc Pilon, Representante Alterno del Canadá  
Primera Secretaria Nicole Natasha Parris, Representante Alterna de Barbados  
Eugene Glenwood Newry, Representante Alterno del Commonwealth de las Bahamas  
Consejero Agustín Miranda Barría Representante Alterno de Panamá  
Embajadora Xinia María Montano Álvarez, Representante Interina de Costa Rica  
Ministro Consejero Carlos Iván Plazas Herrera, Representante Alterno de Colombia  
Tercer Secretario Patricio Violini, Representante Alterno de la Argentina  
Consejero Justin Kareem Hawley, Representante Alterno de Saint Kitts y Nevis

## APROBACIÓN DEL PROYECTO DE ORDEN DEL DÍA

La PRESIDENTA: Good morning all! I'm pleased to call to order this meeting of the Preparatory Committee of the forty-sixth special session of the General Assembly, convened to consider the items in the draft order of business, document AG/CP/OD.399/14.

[El proyecto de orden del día contiene los siguientes puntos:

1. Aprobación del orden del día (AG/CP/OD.399/14).
2. Consideración de los documentos para el cuadragésimo sexto período extraordinario de sesiones de la Asamblea General
  - a. Proyecto Preliminar de Temario ([AG/CP/doc.882/14](#))
  - b. Proyecto Preliminar de Calendario ([AG/CP/doc.883/14](#))
    - Solicitud del Presidente del Comité Jurídico Interamericano de pronunciar un discurso ante la sesión plenaria de la Asamblea General, en ocasión de su cuadragésimo sexto período extraordinario de sesiones ([AG/CP/doc.881/14](#)).
3. Acuerdo sobre los procedimientos para el cuadragésimo sexto período extraordinario de sesiones de la Asamblea General.
4. Otros asuntos.]

If there are no objections to the draft order of business, we shall proceed to approve it. It is so approved.

## CONSIDERACIÓN DE LOS PROYECTOS PRELIMINARES DE TEMARIO Y DE CALENDARIO PARA EL CUADRAGÉSIMO SEXTO PERÍODO EXTRAORDINARIO DE SESIONES DE LA ASAMBLEA GENERAL

La PRESIDENTA: The first item on the order of business is the consideration of the preliminary draft agenda and the preliminary draft schedule of the forty-sixth special session of the General Assembly. I would like to present first the preliminary draft agenda, which was published as document AG/CP/doc.882/14 and contains the following items:

1. Election of the President;
2. Adoption of the recommendations of the Preparatory Committee of the forty-sixth special session of the General Assembly;
3. Report of the Secretary General on credentials; and

4. Follow-up on the Declaration of Antigua Guatemala: For A Comprehensive Policy against the World Drug Problem in the Americas [AG/DEC. 73 (XLIII-O/13) corr. 1].

As we all know, Article 35 of the Rules of Procedure of the General Assembly establishes that the “agenda of each special session of the General Assembly shall be confined to the subject or subjects for which the session was convoked.”

I would now like to present the preliminary draft agenda to delegations for consideration. There being no requests for the floor, I suggest that the preliminary draft agenda be approved. There being no objections, it is so approved.

Representative of the United States, you have the floor, madam.

La REPRESENTANTE ALTERNA DE LOS ESTADOS UNIDOS: Thank you, Madam Chair. I wanted to find out whether you were going to consider the preliminary draft schedule separately because we have a concern about having only one entity speak at this General Assembly session. It wasn't on the preliminary draft agenda; it was on the preliminary draft schedule.

La PRESIDENTA: Yes, I indicated earlier that we would consider them separately.

Now we'll proceed to the preliminary draft schedule, which can be found in document AG/CP/doc.883/14. We have a special request from the Inter-American Juridical Committee (CJI) for the presentation of an oral summary of the report on alternatives for regulating the use of narcotic psychotropic substances and preventing drug addiction, which will be made by the Rapporteur, Dr. Fernando Gómez Mont Urueta. The report was sent by the Chair of the CJI for the consideration of the Preparatory Committee. The letter from the Chair of the CJI and the preliminary report were distributed as document AG/CP/doc.881/14.

The floor is now open for comments on the preliminary draft schedule. I give the floor to the Ambassador of Guatemala.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DE GUATEMALA: Muchísimas gracias, señora Presidenta. Muy buenos días a todos.

Mi Delegación, señora Presidenta, quisiera incluir cuatro puntos en el proyecto de calendario que tenemos ante nosotros en esta sesión de la Comisión Preparatoria.

El primero de ellos se refiere a la cena ofrecida por el Presidente y la Vicepresidenta de la República de Guatemala y del Secretario General de la Organización de los Estados Americanos, a los ganadores del concurso colaborativo: “La Voz de la Juventud de las Américas: Previniendo y Minimizando el Daño de las Drogas”.

Como recordarán los estimados colegas, el concurso “La Voz de la Juventud de las Américas: Previniendo y Minimizando el Daño de las Drogas” es una iniciativa del Gobierno de Guatemala y de la Secretaría General de la OEA, que busca incentivar la participación de los jóvenes de 18 a 30 años en el debate generado alrededor del problema de las drogas en las Américas, proponiendo nuevos enfoques, aportes proactivos, así como opiniones novedosas acerca de este problema.

El concurso se abrió al público el 9 de mayo de 2014 y se cerró el 31 de julio pasado. Los ganadores viajarán a Guatemala en el marco de la sesión extraordinaria de la Asamblea General con todos los gastos pagados por el Gobierno de mi país y serán invitados a una cena con el Presidente de Guatemala, Otto Pérez Molina; la Vicepresidenta de Guatemala, Roxana Baldetti; y el Secretario General de la OEA, José Miguel Insulza, en donde esperamos sostengan un diálogo sobre sus propuestas para resolver el problema mundial de las drogas.

Como se informó a esta Comisión Preparatoria oportunamente, el esfuerzo de promoción de esta iniciativa produjo el registro de 56 propuestas oficialmente inscritas, provenientes de 17 Estados Miembros de la Organización de los Estados Americanos. La selección de estas propuestas está en marcha y entiendo que ya tenemos 18 que estarán entrando a la siguiente ronda. Por esa razón, el Gobierno de la República de Guatemala quiere introducir este evento para que el día miércoles 17 de septiembre a las 20 horas, en el Palacio Nacional de la Cultura se realice la cena a que he hecho referencia.

El segundo evento que mi Delegación desea incluir en el proyecto de calendario, se refiere a un encuentro con la sociedad civil, pensado este como una plataforma de expresión sobre el problema mundial de las drogas por parte de los grupos organizados de la sociedad civil. Este evento está siendo organizado conjuntamente por la Universidad Rafael Landívar y *The London School of Economics*. El panel “Hacia una estrategia regional sobre el problema de las drogas”, contará con la participación de destacados expertos en el tema.

Este panel se llevará a cabo en la Universidad Rafael Landívar de Guatemala en ciudad de Guatemala, el día jueves 18 de septiembre de 2014, de 9:00 a 12:30 horas. El Gobierno de Guatemala circulará las correspondientes invitaciones a las delegaciones que asistan a la sesión extraordinaria de la Asamblea General y quedan también invitadas aquellas organizaciones de la sociedad civil que participen en esa sesión de la Asamblea.

El tercer punto que mi Delegación quiere presentar a consideración de esta Comisión Preparatoria es para ser incluido en la primera sesión plenaria del 19 de septiembre y tiene que ver con la presentación o anuncio de los ganadores del concurso colaborativo “La Voz de la Juventud de las Américas: Previniendo y Minimizando el Daño de las Drogas”. Proponemos que el nuevo tema esté ubicado inmediatamente después del punto 3, que se refiere a la presentación del informe del Secretario General sobre credenciales y llevaría el título “Presentación de resultados del concurso colaborativo ‘La Voz de la Juventud de las Américas: Previniendo y Minimizando el Daño de las Drogas’”.

Finalmente, señora Presidenta, mi Delegación entiende que existe un interés manifiesto por algunas secretarías de la Organización de los Estados Americanos de presentar informes sobre los trabajos que han desarrollado y cómo se relacionan con el tema central de la sesión extraordinaria de la Asamblea General, incluyendo la del Comité Jurídico Interamericano (CJI), a que usted ha hecho referencia.

Dado que solo tenemos un día para la celebración de esta sesión extraordinaria, mi Delegación considera que se puede solicitar al Secretario General de la OEA que sea él quien presente un informe de seguimiento de la Declaración de Antigua Guatemala y que permita visibilizar los trabajos desarrollados por las diferentes entidades y secretarías del sistema interamericano.

Por lo anterior, mi Delegación sugiere la inclusión de un nuevo tema en la primera sesión plenaria del día 19 de septiembre, titulado "Informe del Secretario General sobre seguimiento a la Declaración de Antigua Guatemala". De esta manera podríamos contar con un informe breve pero integral de todos los avances que se han producido a partir de la sesión ordinaria de la Asamblea General de Antigua Guatemala.

Mi Delegación espera con todo respeto que estas sugerencias de calendario puedan ser aceptadas por esta Comisión Preparatoria.

Muchas gracias.

La PRESIDENTA: Thank you, Ambassador, for the information and for your request for inclusion of those four items in the preliminary draft schedule of the forty-sixth special session of the General Assembly. I now give the floor to the Representative of Argentina.

El REPRESENTANTE ALTERNO DE LA ARGENTINA: Muchas gracias, señora Presidenta. Por ser la primera vez que intervengo permítame saludarla y agradecerle por la convocatoria de esta reunión.

La Delegación de la Argentina se va a referir específicamente a la solicitud del Comité Jurídico Interamericano (CJI) para presentar un informe. La Argentina considera que el actual proyecto de agenda de la sesión extraordinaria de la Asamblea General sobre drogas, no incluye un tema específico sobre la cuestión y se limita en términos sustantivos a aprobar las recomendaciones de la Comisión Preparatoria y al seguimiento de la Declaración de Antigua Guatemala.

La Declaración de Antigua Guatemala, la cual convoca a esta sesión extraordinaria, no registra un pedido al Comité Jurídico Interamericano para expresarse sobre la cuestión, sino que establece a la Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas (CICAD) como ámbito para el seguimiento y preparativos de la misma.

En tal sentido, la Delegación de la Argentina desea sugerir que el mencionado documento del Comité Jurídico Interamericano sea presentado en la próxima sesión de la CICAD como elemento de contribución del mencionado Comité a los debates de los Estados. De esta forma se podría contar con suficiente tiempo para que los Estados Miembros consideren y reaccionen a su sustancia, respetando los procedimientos existentes, así como el objetivo primario de la sesión extraordinaria de la Asamblea General, que no es más que la adopción de la resolución que está siendo negociada desde hace varias semanas. Adicionalmente la Asamblea General focalizaría el tiempo disponible en las intervenciones de los Estados Miembros a través de sus Cancilleres.

Muchas gracias, señora Presidenta.

La PRESIDENTA: Thank you, Representative of Argentina. Your recommendation will be considered after we've heard from the United States. Representative of the United States, you have the floor.

La REPRESENTANTE ALTERNA DE LOS ESTADOS UNIDOS: Thank you, Madam Chair. Actually, Argentina stole my thunder; he said exactly what I was going to say, and he said it much better than I could. My delegation supports his position. We do not think this is the time to put



in any report based on what has been going on, so we support his suggestion to send the report of the Inter-American Juridical Committee (CJI) to the Inter-American Drug Abuse Control Commission (CICAD). Thank you.

La PRESIDENTA: Thank you, United States. The Representative of Venezuela has the floor.

La REPRESENTANTE ALTERNA DE VENEZUELA: Sí, gracias, Presidenta. Buenos días a las distinguidas delegaciones.

No voy a repetir lo que ha dicho el distinguido Representante de la Argentina. La explicación es más que clara; consideramos que este informe debe ser presentado en la próxima sesión de la Comisión Interamericana para el Control del Abuso de Drogas (CICAD) y así dar tiempo a los Estados para debatirlo y llegar preparados a la reunión.

Gracias, Presidenta.

La PRESIDENTA: Thank you, Representative of Venezuela. We now have on the floor a proposal by the Representative of Argentina that the report of the Rapporteur of the Inter-American Juridical Committee (CJI) be sent to the Inter-American Drug Abuse Control Commission (CICAD), rather than be considered at the special session of the General Assembly. According to the argument put forward by Argentina, we should be focused on the mandates given by the General Assembly at its regular session in Guatemala. This recommendation has been presented for the consideration of member states.

I now give the floor to Brazil.

El REPRESENTANTE ALTERNO DEL BRASIL: Obrigado, Presidente. Bom dia a todos. A Delegação do Brasil gostaria de se somar às Delegações da Argentina, Estados Unidos e Venezuela. Obrigado.

La PRESIDENTA: Thank you, Representative. There seem to be no objections to the proposal by the Delegation of Argentina. It is so agreed that this report should be presented at the next session of the Inter-American Drug Abuse Control Commission (CICAD), rather than at the forty-sixth special session of the General Assembly.

I now present formally the preliminary draft schedule, with the inclusions proposed by the Representative of Guatemala. Are there any objections? If there are no objections, the preliminary draft schedule is approved. Approved.

#### ACUERDO SOBRE LOS PROCEDIMIENTOS PARA EL CUADRAGÉSIMO SEXTO PERÍODO EXTRAORDINARIO DE SESIONES DE LA ASAMBLEA GENERAL

La PRESIDENTA: We now move on to the agreements on procedures for the forty-sixth special session of the General Assembly. For this item, and taking into account the agreements on procedures adopted for previous sessions of the General Assembly, I'd like to propose the following:

- That addresses be no longer than six minutes;
- That the minutes of the plenary sessions be verbatim and those of the meetings of the General Committee be summary;
- That the duration of the General Assembly session will be for one day, September 19; and
- That the General Secretariat should be instructed to take all internal and external steps necessary to ensure that audio recordings of all the sessions and meetings held during this special session of the General Assembly are duly made and placed in safe keeping, including spares and back-ups, and should be made available to the member states at a later juncture.

These are the recommendations of the Chair. If there are no objections, these traditional recommendations are agreed. So agreed.

#### HOMENAJE A LA MEMORIA DEL PERIODISTA PERUANO ENRIQUE ZILERI

La PRESIDENTA: Distinguished representatives, this concludes our consideration of the items on the order of business. Does any delegation wish to bring to the floor any issue under “Other business”? I give the floor to the Ambassador of Peru.

EL REPRESENTANTE PERMANENTE DEL PERÚ: Señora Presidenta permítame intervenir en este día.

El pasado lunes 25 de agosto falleció en Lima, Perú, Enrique Zileri, Presidente del Directorio de Caretas, la principal revista noticiosa del Perú.

El hombre que desafió dictaduras con su pluma o como ha dicho ayer el diario El País, de España, “el periodista peruano antidictaduras”, ya no está más con nosotros, pero nos ha dejado un legado enorme de decencia y principios en el ejercicio del periodismo y la libertad en América Latina.

Enrique Zileri, señores Representantes, fue un hombre digno y obstinado en la defensa de las libertades. Quizá eso debe resumir su vida; fue un defensor de la libertad por la cual luchó siempre. Vivió las negras épocas de las dictaduras en nuestros países y fue siempre un protagonista en combatirlas. Por esta obstinación de hacer un periodismo independiente y serio, sufrió persecución y su revista fue clausurada varias veces.

Zileri también desafió la corrupción. Una de sus batallas más memorables en mi país, que finalmente acabó con un régimen a partir de las precursoras denuncias de la revista Caretas, fue desnudar la miseria de una vulgar dictadura que como siempre sucede, solo buscaba el Estado como un botín.

Zileri se reveló frente a todo ello y hoy las páginas impresas de esos años son el testimonio de una vida dedicada al interés público. Pero Zileri, y hay que recordarlo además y por sobre todas las cosas, fue un defensor de la libertad de expresión. Probablemente nadie en el Perú ha sido tan

consistente como él en esta noble causa que es consustancial a nuestras democracias. Por todo eso, Enrique Zileri ya era una leyenda antes de su triste partida.

Tuve el honor de conocerlo y me regaló su amistad; pude conocer de cerca lo que a un periodista inspira su oficio cuando lo ejerce con independencia y dignidad.

Como Karl Popper [filósofo austriaco, 1902-1994,] Zileri era un convencido que la crítica, que en el fondo no es sino el ejercicio de la libertad, es el fundamento del progreso. En ello como todos los grandes hombres, siempre buscó la verdad y reclamó para él y para todos, la libertad de cuestionar, de refutar y de compulsar la validez de la versión oficial. Es decir, de ejercer el periodismo con total libertad en una sociedad consistentemente abierta.

Su partida es trascendente para los peruanos pues marcó toda una época y es ya un icono para nosotros y para la lista de luchadores por la libertad de nuestro continente. Sobre él, Mario Vargas Llosa acaba de decir:

La revista Caretas, que él dirigió fue siempre crítica de todas las dictaduras que han afeado nuestra historia moderna y una trinchera en la que encontraron siempre hospitalidad quienes defendían las mejores opciones para el Perú y se oponían a los abusos, la corrupción y los atropellos a la libertad de prensa. Por su identificación con estos ideales fue perseguido muchas veces y Caretas experimentó prohibiciones y secuestros. Pero nunca pudo ser intimidada ni sobornada.

Señora Presidenta, mi homenaje aquí a don Enrique Zileri y quisiera solicitar a esta Comisión Preparatoria que podamos guardar un minuto de silencio en memoria de su vida, por su triste partida. Le solicito Presidenta, pueda concederme esta licencia por una persona trascendente.

[El Consejo Permanente observa un minuto de silencio.]

Muchas gracias.

La PRESIDENTA: Thank you, Ambassador, for this moving tribute to the great writer and journalist Enrique Zileri. Our sincere condolences go out to his family and his good friends, and our prayers are with them during this time of bereavement.

There being no further requests for the floor, this meeting of the Preparatory Committee of the forty-sixth special session of the General Assembly is adjourned.